

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands **70c** Other countries
Posvry • Post free

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the post office as a Newspaper

Vol. 276

PRETORIA, 10 JUNIE 1988
JUNE

No. 11344

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

MINISTERIE VAN WET EN ORDE

No. 1112

10 Junie 1988

WET OP OPENBARE VEILIGHEID, 1953: BEVEL KRAGTENS DIE VEILIGHEIDSNOD- REGULASIES, 1988

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 7 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, verbied ek, Adriaan Johannes Vlok, Minister van Wet en Orde, hierby die organisasies vermeld in die Bylae hierby, vanaf afkondiging van hierdie bevel en behoudens regulasie 7 (4) van gemelde regulasies, om enige bedrywighede of handeling hoege-naamd te beoefen of te verrig.

A. J. VLOK,
Minister van Wet en Orde.

BYLAE

AZANIAN PEOPLE'S ORGANISATION.
AZANIAN YOUTH ORGANISATION.
CAPE YOUTH CONGRESS.
COMMITTEE FOR THE DEFENCE OF DEMOCRACY.
CRADOCK RESIDENTS ASSOCIATION.
DETAINEES PARENTS' SUPPORT COMMITTEE.
DETAINEES SUPPORT COMMITTEE.
NATIONAL EDUCATION CRISIS COMMITTEE.
NATIONAL EDUCATION UNION OF SOUTH AFRICA.
PORT ELIZABETH BLACK CIVIC ORGANISATION.
RELEASE MANDELA CAMPAIGN.
SOUTH AFRICAN NATIONAL STUDENTS' CONGRESS.
SOUTH AFRICAN YOUTH CONGRESS.
SOWETO CIVIC ASSOCIATION.
SOWETO YOUTH CONGRESS.

GOVERNMENT NOTICES

MINISTRY OF LAW AND ORDER

No. 1112

10 June 1988

PUBLIC SAFETY ACT, 1953: ORDER UNDER THE SECURITY EMERGENCY REGULATIONS, 1988

Under the powers vested in me by regulation 7 of the Security Emergency Regulations, 1988, I, Adriaan Johannes Vlok, Minister of Law and Order, hereby prohibit the organizations specified in the Schedule hereto, as from publication of this order and subject to regulation 7 (4) of the said regulations, from carrying on or performing any activities or acts whatsoever.

A. J. VLOK,
Minister of Law and Order.

SCHEDULE

AZANIAN PEOPLE'S ORGANISATION.
AZANIAN YOUTH ORGANISATION.
CAPE YOUTH CONGRESS.
COMMITTEE FOR THE DEFENCE OF DEMOCRACY.
CRADOCK RESIDENTS ASSOCIATION.
DETAINEES PARENTS' SUPPORT COMMITTEE.
DETAINEES SUPPORT COMMITTEE.
NATIONAL EDUCATION CRISIS COMMITTEE.
NATIONAL EDUCATION UNION OF SOUTH AFRICA.
PORT ELIZABETH BLACK CIVIC ORGANISATION.
RELEASE MANDELA CAMPAIGN.
SOUTH AFRICAN NATIONAL STUDENTS' CONGRESS.
SOUTH AFRICAN YOUTH CONGRESS.
SOWETO CIVIC ASSOCIATION.
SOWETO YOUTH CONGRESS.

UNITED DEMOCRATIC FRONT.
VAAL CIVIC ASSOCIATION.
WESTERN CAPE CIVIC ASSOCIATION.

No. 1113

10 Junie 1988

WET OP OPENBARE VEILIGHEID, 1953:
BEVEL KRAGTENS DIE VEILIGHEIDSNODREGU-
LASIES, 1988: CONGRESS OF SOUTH AFRICAN
TRADE UNIONS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 7 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, reik ek, Adriaan Johannes Vlok, Minister van Wet en Orde, hierby die bevel uit in die Bylae hierby uiteengesit.

A. J. VLOK,
Minister van Wet en Orde.

BYLAE

Woordomskrywing en uitleg

1. (1) In hierdie bevel, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, geheg is 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“alternatiewe struktuur”—

- (a) 'n struktuur bedoel in paragraaf (a) (viii) of (ix) van die omskrywing van “ondermynende verklaring” in regulasie 1 van die Medianoodregulasies, 1988; en
- (b) vir sover dit nie reeds deur paragraaf (a) omvat word nie, ook 'n organisasie wat bekend staan as 'n “area committee”, 'n “block committee” of 'n “street committee” en wat binne woongebiede vir lede van die Swart of Gekleurde bevolkingsgroepe onder andere optree as 'n struktuur wat die gesag van instellings of beamptes van die Staat of van 'n plaaslike owerheid of sy beamptes ondermyn of poog om sodanige gesag te usurpeer;

“gevangene” 'n persoon wat in 'n gevangenis aangehou word—

- (a) kragtens 'n bepaling van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1982 (Wet 74 van 1982), of van regulasie 3 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988;
- (b) om 'n tydperk van gevangenisstraf hom weens die pleging van 'n misdryf opgelê, uit te dien; of
- (c) in afwagting van sy verhoor weens 'n beweerde misdryf;

“onwettige organisasie” 'n organisasie wat 'n onwettige organisasie ingevolge die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1982 (Wet 74 van 1982), is;

“plaaslike owerheid” 'n plaaslike owerheid soos omskryf in regulasie 1 van die Medianoodregulasies, 1988;

“publisiteitsveldtog” 'n aksie waarby inligting aan lede van die publiek of aan lede van enige seksie van die publiek oorgedra word, met inbegrip van—

- (a) die maak van verklarings op 'n publieke plek (soos omskryf in regulasie 1 van die Medianoodregulasies, 1988) of andersins in die openbaar of van deur tot deur;

UNITED DEMOCRATIC FRONT.
VAAL CIVIC ASSOCIATION.
WESTERN CAPE CIVIC ASSOCIATION.

No. 1113

10 June 1988

PUBLIC SAFETY ACT, 1953:
ORDER UNDER THE SECURITY EMERGENCY RE-
GULATIONS, 1988: CONGRESS OF SOUTH AFRICAN
TRADE UNIONS

Under the powers vested in me by regulation 7 of the Security Emergency Regulations, 1988, I, Adriaan Johannes Vlok, Minister of Law and Order, hereby issue the order set out in the Schedule hereto.

A. J. VLOK,
Minister of Law and Order.

SCHEDULE

Definitions and interpretation

1. (1) In this order, unless the context otherwise indicates, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Security Emergency Regulations, 1988, shall have a corresponding meaning, and—

“alternative structure” means—

- (a) a structure referred to in paragraph (a) (viii) or (ix) of the definition of “subversive statement” in regulation 1 of the Media Emergency Regulations, 1988; and
- (b) in so far as it is not already included under paragraph (a), also an organization known as an “area committee”, a “block committee” or a “street committee” and operating in residential areas for members of the Black or Coloured population groups inter alia as a structure subverting the authority of institutions or officials of the State or of a local authority or its officials or attempting to usurp such authority;

“local authority” means a local authority as defined in regulation 1 of the Media Emergency Regulations, 1988;

“prisoner” means a person detained in a prison—

- (a) under a provision of the Internal Security Act, 1982 (Act 74 of 1982), or of regulation 3 of the Security Emergency Regulations, 1988;
- (b) to serve a period of imprisonment imposed on him for the commission of an offence; or
- (c) to await trial for an alleged offence;

“publicity campaign” means an act by which information is conveyed to members of the public or to members of any section of the public, including—

- (a) the making of statements at a public place (as defined in regulation 1 of the Media Emergency Regulations, 1988) or otherwise in public or from door to door;

- (b) die voer van besonderhoude, die uitreiking van persverklarings of die publisering van advertensies in die pers;
- (c) die uitgee of verspreiding van pamflette, brosjures of strooibiljettes of die opplak of verspreiding van biljettes of plakkertjies; of
- (d) die uitgee of verspreiding van televisie-, rolprent- of klankopnames (soos omskryf in regulasie 1 van die Medianoodregulasies, 1988);

(2) Geen bepaling van hierdie bevel word uitgelê asof dit 'n handeling verbied aangaande 'n saak wat onder die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (Wet 28 van 1956), of die Wet op Diensvoorwaardes (Suid-Afrikaanse Vervoerdienste), 1983 (Wet 16 van 1983), behandel word en wat onmiddellik voor die afkondiging van hierdie bevel wettiglik verrig kon word nie.

Verbod

2. Die organisasie bekend as CONGRESS OF SOUTH AFRICAN TRADE UNIONS word hierby, vanaf afkondiging van hierdie bevel en behoudens regulasie 7 (4) van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, verbied om bedrywighede of handeling van die volgende aard, klas of soort te beoefen of te verrig, naamlik—

- (a) die werwing van ondersteuning by lede van die publiek of lede van 'n seksie van die publiek (met inbegrip van aksies waarby beroepe op of eise aan die Regering gedoen of gestel word) by wyse van publisiteitsveldtogte vir—
 - (i) die herstel van 'n onwettige organisasie tot 'n organisasie met 'n wettige status;
 - (ii) die opheffing van hierdie bevel of enige ander bevel wat kragtens regulasie 7 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, ten opsigte van 'n organisasie uitgereik is;
 - (iii) die vrylating uit aanhouding van 'n gevangene of van gevangenes wat tot die een of ander kategorie gevangenes behoort;
 - (iv) die opskorting, kwytstelling, vermindering of nie-voltrekking van 'n vonnis iemand weens die pleging van 'n misdryf opgelê; of
 - (v) die afskaffing van 'n plaaslike owerheid of van plaaslike owerhede wat tot die een of ander kategorie plaaslike owerhede behoort;
- (b) die aanwakkering, by wyse van publisiteitsveldtogte, van teenkantie by lede van die publiek of lede van 'n seksie van die publiek teen—
 - (i) die aanhouding van 'n persoon, of van persone wat tot die een of ander kategorie persone behoort, kragtens die bepalings van artikel 28 of 29 van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1982 (Wet 74 van 1982), of van regulasie 3 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, of teen die stelsel van aanhouding waarvoor in enige van genoemde bepalings voorsiening gemaak word;
 - (ii) die stelsel van plaaslike bestuur soos in die Republiek toegepas; of
 - (iii) enige onderhandelinge of voorgestelde onderhandelinge waarby die Regering 'n party is of waarskynlik 'n party sal wees, aangaande 'n nuwe grondwetlike bedeling vir die Republiek;

- (b) the conduct of press interviews, the issue of press statements or the publishing of advertisements in the press;
- (c) the issue or distribution of pamphlets, brochures or hand-bills, the posting-up or distribution of posters or stickers; or
- (d) the issue or distribution of television, film or sound recordings (as defined in regulation 1 of the Media Emergency Regulations, 1988);

"unlawful organization" means an organization which is an unlawful organization in terms of the Internal Security Act, 1982 (Act 74 of 1982).

(2) No provision of this order shall be construed as prohibiting any action relating to a matter dealt with under the Labour Relations Act, 1956 (Act 28 of 1956), or the Conditions of Employment (South African Transport Services) Act, 1983 (Act 16 of 1983), which may have been taken lawfully immediately preceding the publication of this order.

Prohibition

2. The organization known as CONGRESS OF SOUTH AFRICAN TRADE UNIONS is hereby, as from publication of this order and subject to regulation 7 (4) of the Security Emergency Regulations, 1988, prohibited from carrying on or performing activities or acts of the following nature, class or kind, namely—

- (a) the soliciting of support among members of the public or members of a section of the public (including acts whereby appeals or demands are made to the Government) by way of publicity campaigns for—
 - (i) the restoration of an unlawful organization to an organization with a lawful status;
 - (ii) the repeal of this order or any other order issued in respect of an organization under regulation 7 of the Security Emergency Regulations, 1988;
 - (iii) the release from detention of a prisoner or of prisoners belonging to some or other category of prisoners;
 - (iv) the suspension, remission, reduction or non-carrying out of a sentence imposed on a person for the commission of an offence; or
 - (v) the abolition of a local authority or of local authorities belonging to some or other category of local authorities;
- (b) the fomenting, by way of publicity campaigns, of opposition among members of the public or members of a section of the public to—
 - (i) the detention of a person, or of persons belonging to some or other category of persons, under the provisions of section 28 or 29 of the Internal Security Act, 1982 (Act 74 of 1982), or of regulation 3 of the Security Emergency Regulations, 1988, or towards the system of detention provided for in any of those provisions;
 - (ii) the system of local government as applied in the Republic; or
 - (iii) any negotiations or proposed negotiations to which the Government is or is likely to be a party, regarding a new constitutional dispensation for the Republic;

- (c) die doen van oproepe op, of die aanmoediging of aanhitsing van, lede van die publiek of lede van 'n seksie van die publiek by wyse van publisiteitsveldtogte om enige bepaalde dag te gedenk—
- ter herdenking of viering van die stigting van 'n organisasie wat 'n onwettige organisasie is of ten opsigte van wie 'n bevel kragtens regulasie 7 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, van krag is;
 - ter herdenking of viering van 'n gebeurtenis wat deel vorm van die geskiedenis van 'n organisasie bedoel in subparagraaf (i);
 - ter herdenking of viering van 'n voorval van oproer, openbare geweldpleging of oproerigheid of 'n protesbyeenkoms of -optog wat op die een of ander tydstip in die Republiek plaasgevind het, of 'n gebeurtenis wat in die loop van sodanige voorval, byeenkoms of optog plaasgevind het;
 - ter herdenking van die dood van 'n persoon of van persone wat behoort tot die een of ander kategorie van persone; of
 - ter verering van 'n gevangene of van gevangenes wat tot die een of ander kategorie gevangenes behoort;
- (d) die instelling, vestiging, propagering, finansiering, organiserig, bestuur of bedryf van alternatiewe strukture;
- (e) enige inmenging of bemoeiing, of die doen van oproepe by wyse van publisiteitsveldtogte op lede van die publiek of 'n seksie van die publiek om in te meng of hulle te bemoei, met die sake of werksaamhede van 'n plaaslike owerheid;
- (f) die doen van oproepe op of die aanmoediging of aanhitsing van—
- 'n persoon wat sake in die Republiek of met persone in die Republiek doen, om uit die Republiek te disinvesteer of andersins op te hou om sake in die Republiek of met persone in die Republiek te doen;
 - die regering van 'n ander land, om handels-, ekonomiese of ander strafmaatreëls teen die Republiek in te stel of toe te pas of om diplomatieke of ander betrekkinge met die Republiek te verbreek of te beperk; of
 - 'n persoon, organisasie of liggaam buite die Republiek, om affiliasie of bande met 'n persoon, organisasie of 'n liggaam binne die Republiek te beëindig, op te skort of te verbreek;
- (g) die tref van reëlings vir, of die organiserig, propagering of hou van byeenkomste waarop enige van die aangeleenthede in hierdie bevel vermeld, aangeraai, aangemoedig, gepropageer, bespreek, bepleit of bevorder word.
- (c) the making of calls on, or encouraging or inciting, members of the public or members of a section of the public by way of publicity campaigns to observe any particular day—
- to commemorate or celebrate the founding of an organization which is an unlawful organization or in respect of which an order under regulation 7 of the Security Emergency Regulations, 1988, is in force;
 - to commemorate or celebrate an event forming part of the history of an organization referred to in subparagraph (i);
 - to commemorate or celebrate an incident of riot, public violence or unrest or a protest gathering or protest march which has taken place at some time or other in the Republic, or an event which has occurred in the course of such incident, gathering or march;
 - to commemorate the death of a person or of persons belonging to some or other category of persons; or
 - in honour of a prisoner or of prisoners belonging to some or other category of prisoners;
- (d) the founding, establishment, propagating, financing, organizing, management or operation of alternative structures;
- (e) any interference in or meddling with, or the making of calls by way of publicity campaigns to members of the public or members of a section of the public to interfere in or to meddle with, the affairs or functions of a local authority;
- (f) the making of calls on or encouraging or inciting—
- a person doing business in the Republic or with persons in the Republic, to disinvest from the Republic or to otherwise cease doing business in the Republic or with persons in the Republic;
 - the government of another country, to institute or apply trade, economic or other punitive measures against the Republic or to sever or restrict diplomatic or other relations with the Republic; or
 - a person, organization or body outside the Republic, to terminate, suspend or sever affiliation or ties with a person, organization or body inside the Republic;
- (g) the making of arrangements for, or the organizing, propagating or holding of, gatherings at which any of the matters mentioned in this order, is advised, encouraged, propagated, discussed, advocated or promoted.

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die Redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk in een omslag gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat 10 kleurplate. Intekengeld bedra R15 per uitgawe van twee dele (buitelands R16 per uitgawe): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in rexine gebind R40; in luukse rexine gebind R45. (Buitelands, rexine gebind R45; luukse band R50).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates. Two parts are published in one cover and costs R15 per issue of two parts (other countries R16 per issue). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Rexine binding, R40; de luxe binding R45 (other countries, rexine binding R45; de luxe binding R50).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie bevat artikels oor plantpatologie, mikologie, mikrobiologie, entomologie, nematologie en ander dierkundige plantplae. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R5 plus AVB per eksemplaar of R20 per jaar, posvry (Buitelands R6,25 per eksemplaar of R25 per jaar).

PHYTOPHYLACTICA

This publication deals with plant pathology, mycology, microbiology, entomology, nematology, and other zoological plant pests. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R5 plus GST per copy or R20 per annum, post free (Other countries R6,25 per copy or R25 per annum).

NOU BESKIKBAAR**VERSLAE VAN DIE APPELHOWE
VIR KOMMISSARISHOWE**

(In boekvorm)

1972-1974 (484 bladsye)

1975-1977 (338 bladsye)

Verkoopprijs (AVB uitgesluit)

1972-1974: Plaaslik, R9,20; buitelands, R10,90; posvry
1975-1977: Plaaslik, R7,40; buitelands, R8,70; posvry**NOW AVAILABLE****REPORTS OF THE APPEAL COURTS
FOR COMMISSIONERS' COURTS**

(In book form)

1972-1974 (484 pages)

1975-1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972-1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free
1975-1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free**Spaar 'n druppel — en vul die dam**

Indien almal van ons besparingsbewus optree, besnoei
ons nie slegs uitgawes nie maar wen ook ten opsigte van
ons kosbare water- en elektrisiteitsvoorraad

**Save a drop — and save a million**

Water conservation is very important to the community
and industry to ensure their survival. So save water!

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972–1974 (484 bladsye)

1975–1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972–1974: Plaaslik, R9,20; buitelands, R10,90; posvry

1975–1977: Plaaslik, R7,40; buitelands, R8,70; posvry

—oOo—

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972–1974 (484 pages)

1975–1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972–1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free

1975–1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

INHOUD

<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Staats- koerant No.</i>
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Ministerie van Wet en Orde		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
1112 Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Bevel kragtens die Veiligheidsnoodregulasies, 1988: Organisasies.....	1	11344
1113 do.: Bevel kragtens regulasie 7 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988: Congress of South African Trade Unions.....	2	11344

CONTENTS

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GOVERNMENT NOTICES		
Ministry of Law and Order		
<i>Government Notices</i>		
1112 Public Safety Act (3/1953): Order under the Security Emergency Regulations, 1988: Or- ganizations.....	1	11344
1113 do.: Order under regulation 7 of the Security Emergency Regulations, 1988: Congress of South African Trade Unions.....	2	11344